

# ARCHIVES

C.I.J.

Communiqué 65/12  
(non-officiel)

Les renseignements suivants émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice sont mis à la disposition de la presse :

En l'affaire de la Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited (nouvelle requête : 1962) (Belgique c. Espagne), le Gouvernement espagnol a sollicité la prorogation du délai fixé pour le dépôt de son contre-mémoire, délai qui expirait le 1<sup>er</sup> juillet 1965. La Cour, après avoir consulté l'agent du Gouvernement belge, a décidé de proroger ce délai jusqu'au 31 décembre 1965, la suite de la procédure étant réservée.

La Haye, le 11 juin 1965.

---

I.C.J.

Communiqué 65/12  
(Unofficial)

The following information from the Registry of the International Court of Justice is communicated to the Press:

In the case concerning the Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited (New Application: 1962) between Belgium and Spain, the Government of Spain has requested the extension of the time-limit fixed for the filing of its Counter-Memorial, which was to expire on 1 July 1965. After consulting the Agent for the Government of Belgium, the Court has decided to extend this time-limit to 31 December 1965, the subsequent procedure being reserved for further decision.

The Hague, 11 June 1965.

---